

Preguntas frecuentes

Preguntas frecuentes sobre visitas de bienestar y formularios para adolescentes

En Pediatric Associates of the Northwest (PANW), queremos ayudar a su adolescente sano a convertirse en un adulto sano. Su adolescente está llegando a la edad de consentimiento informado según lo establecido por la ley del estado de Oregon. Cuando un menor llega a la edad de consentimiento informado, el menor puede designar quién tiene acceso a información médica específica. La información de salud personal protegida, que incluye el control de la natalidad, la salud sexual, el uso de alcohol y drogas, y la salud mental no se le puede divulgar a un padre o tutor a menos que lo autorice el paciente.

Sabemos que ésta es una gran transición para muchos padres y queremos ayudar a contestar cualquier pregunta que tenga. Esperamos que esta página de preguntas frecuentes le conteste algunas de esas preguntas. Por favor, póngase en contacto con nosotros si tiene más preguntas o inquietudes.

La visita

P: ¿Cuál será la diferencia entre esta visita y las visitas anteriores?

R: A los adolescentes se les ofrecerá ser vistos independientemente mientras su padre/tutor permanece en la sala de espera. Este método ayuda a los adolescentes a desarrollar una relación única con su proveedor de atención médica, promover confianza en sí mismos, desarrollar las destrezas de comunicación de los adolescentes y mejorar su entendimiento de su propia salud.

P: ¿De qué se va a hablar?

R: Nuestra prioridad es hablar sobre cualquier inquietud o pregunta que tenga su adolescente. Aparte de los temas generales de la salud, vamos a hablar sobre el bienestar emocional, la conexión social y familiar, así como la seguridad y la prevención con respecto al uso de sustancias, la salud sexual y las lesiones. Le aconsejamos que hable con su adolescente antes de la visita sobre las preguntas o inquietudes claves que usted tenga y recuérdale que hable de esos temas con nosotros. También habrá una oportunidad para que usted hable de esas inquietudes al final de la visita.

Por favor tenga en cuenta que, en una visita anual de bienestar, algunas de las preguntas o inquietudes que surjan se podrían considerar fuera del alcance de una visita de bienestar. Por lo tanto, 1) puede ser que tengamos que fijar una cita aparte para hablar de esas inquietudes o 2) si se habla de esas inquietudes durante la cita de bienestar, se le podría cobrar un copago o deducible dependiendo de su plan de seguro. Por favor vea aviso llamado “Póster de servicios preventivos” (<https://www.portlandpediatric.com/wp-content/uploads/2024/11/preventative-services-covered-by-insurance-poster.pdf>) de modo que usted esté al tanto de los servicios que se cubren normalmente durante una visita de bienestar.

P: ¿Qué herramientas de detección se le pedirá a mi adolescente que llene durante la visita?

R: PANW utiliza múltiples herramientas de detección para ayudar al proveedor de atención primaria (PCP, *siglas en inglés*) de su adolescente a encontrar posibles áreas de preocupación que podrían requerir una conversación más a fondo. Estas herramientas de detección incluyen: el CRAFFT (una herramienta de detección de la salud del comportamiento enfocada en el uso de sustancias), el PHQ (una herramienta de detección para la depresión) y el SCARED (una herramienta de detección para la ansiedad). A los 14 años, se reunirá la información del SOGI (sobre la orientación sexual y la identificación de género).

P: ¿Qué incluirá el examen físico?

R: El PCP realizará un examen general y evaluará el desarrollo de la pubertad con su consentimiento y un acompañante para cualquier examen delicado. Para las mujeres, a partir de los 21 años se realiza un examen pélvico, a menos que haya una preocupación específica. Durante un examen físico de rutina se realiza todo lo que requiera la parte del examen físico del formulario para participar en deportes. Por favor traiga los papeles para la escuela o equipo deportivo a la cita para llenárselos.

Información de salud protegida (PHI, siglas en inglés)

La PHI incluye temas delicados como la salud mental, el uso de drogas y alcohol, el control de la natalidad y la salud sexual. Para hablar sobre la PHI, se requiere el consentimiento de los pacientes conforme a la ley del estado de Oregon.

P: ¿Cuál es la edad de consentimiento informado en Oregon?

R: La edad de consentimiento informado en Oregon varía. El consentimiento informado quiere decir que el adolescente puede dar su consentimiento independientemente para el cuidado de la salud y hacerse responsable de su propia información y cuidado de la salud.

Edad de consentimiento informado en OR	
Cuidado de la salud general	15 años
Control de la natalidad	A cualquier edad
Pruebas de enfermedades de transmisión sexual, salud sexual	A cualquier edad
Alcohol y dependencia a químicos	14 años
Salud mental	14 años

P: ¿Qué es el formulario de autorización para discutir información de salud protegida?

R: Al adolescente (basado en la edad de consentimiento informado definida por la ley de Oregon) se le debe dar la oportunidad de oponerse a la divulgación de su PHI, así como dar consentimiento para la divulgación de su PHI. Para hacer eso, al adolescente se le entregará un formulario para que lo llene y lo firme. Ese formulario le permite al adolescente decidir qué información de salud personal tiene permitido compartir PANW y con quién. Les explicaremos ese formulario para que sepan lo que están firmando.

P: ¿Qué sucede si no me siento cómodo con que mi adolescente firme ese formulario?

R: Nosotros entendemos que esta puede ser una transición difícil tanto para los adolescentes como para sus padres/tutores. Le aconsejamos que hable sobre sus preocupaciones con su adolescente directamente. Además, su PCP sigue estando disponible para ayudarles. Si tiene dificultad, tenemos recursos disponibles para ayudarlo con esta transición.

P: ¿Por qué se limitó mi acceso al portal del paciente?

R: A medida que los pacientes llegan a tener 14 años, el acceso a la información de su salud a través del portal será limitado para los padres. Hemos impuesto esta limitación debido a la responsabilidad que tenemos de proteger partes específicas de la información de salud de los adolescentes y porque nuestro portal para pacientes actualmente no ofrece una manera de limitar la información visible basándose en el usuario. Por favor tenga en cuenta que su acceso al portal aún tiene funcionalidad después de que el paciente de 14 años haya sido desconectado de su cuenta. Los padres y tutores pueden seguir accediendo al portal con su propio inicio de sesión y las siguientes actividades seguirán estando disponibles para usted: envío de correo electrónico a los proveedores y el personal, envío de adjuntos, pedido del surtido de medicinas, programación de citas, y pago de facturas. Su adolescente tendrá acceso total a su información de salud en su propia cuenta del portal, la cual podríamos establecer desde los 13 años.

La información

P: ¿Qué pasa si tengo una pregunta sobre la salud de mi adolescente?

R: Usted se puede comunicar con el PCP de su adolescente en cualquier momento que tenga una inquietud. Para prepararse para la visita anual de bienestar, por favor envíele un correo electrónico o llame al PCP de su adolescente sobre sus inquietudes o preguntas por lo menos 2 ó 3 días antes de la cita. Nuestro objetivo es hablar de cualquier problema con su adolescente durante la visita y comunicarnos con usted también al final de la visita.

P: ¿Podré saber de qué se habló durante la visita?

R: Nuestro objetivo es ayudarlos a usted y su adolescente a tener una comunicación abierta. El navegar las complejidades de la adolescencia normalmente funciona mejor si usted, su adolescente y su PCP trabajan en equipo. Le aconsejamos a los adolescentes que compartan todo lo posible con sus padres/tutores; sin embargo, el compartir cualquier información

específica dependerá de las respuestas de su adolescente en el formulario de autorización para hablar sobre información de salud protegida.

P: Si mi hijo comparte que está involucrado en un comportamiento riesgoso, ¿seré informado?

R: La mayor parte de lo que nuestros PCP y proveedores de salud del comportamiento hablan con su adolescente es confidencial, incluyendo muchos comportamientos riesgosos. Sin embargo, hay límites éticos y legales a la confidencialidad con respecto a la seguridad de su adolescente. Si se cree que su adolescente es un peligro para sí mismo, un peligro para los demás, o si el PCP o el proveedor de salud del comportamiento descubren que alguien posiblemente le esté haciendo daño a su adolescente de alguna manera, se lo notificarán a usted y también tendrán la autoridad para hablar con otras personas fuera de PANW (si es necesario).

Nos damos cuenta de que hay muchos cambios durante esta transición a la adolescencia, pero como padre/tutor, usted seguirá desempeñando el papel más importante. Para apoyarlo aún más, tenemos recursos adicionales disponibles en nuestro sitio web en <https://www.portlandpediatric.com/resources/>